

جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت صنعت و تجارت  
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د صنعت او سوداګرۍ وزارت  
د مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست

Reg #: 48074  
License #: D-42532

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Industry and Commerce

د ثبت نمبر: ۲۸۰۷۲  
د جواز نمبر: D-۴۲۵۳۲

۹۰  
۹۹

General Directorate of Central Business Registry & Intellectual Property

جواز تشبیت

Business License

متشبت انفرادی: غلام حسن ولد سید شاه  
عنوان تجارتي: طلوع غزنویان ساختمانی  
Tolo Ghaznaweyan Construction



رئیس/President

غلام حسن

Ghulam Hassan

نمبر تشخیصیه مالییه / TIN  
9000606245



تصدیق کپړي دا جواز چې نوم یې پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 03/Jun/2020 ۱۳۹۹/۰۳/۱۴ د صنور نیټه:  
Valid Date: 03/Jun/2023 ۱۴۰۲/۰۳/۱۳ د پای نیټه:  
Established: 2012 ۱۳۹۱ د تاسیس کال:  
سکتور فعالیت: ساختمانی و سرک سازی

ادرس نهاد: ختاه 252 ابلان 3 مرکز غزنی، غزنی

امضاء صلاحیت دار

Authorized Signatee

د مرکزی ثبت اداره

78864

نمبر مسلسل:

قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

### Responsibilities

- The license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual property (ACBR-IP) MOIC in accordance with and subject to the effective law of Afghanistan.
- All businesses must submit their Business Declaration Form(S) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax Law of the Islamic Republic of Afghanistan.
- All businesses must abide by effective rules and regulation of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.
- Based on their national obligation and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.
- All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly.
- This office reserves the right not to renew your business license for justified reasons.
- In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss.
- All LTO companies are required to report the fiscal year according to the law to the Central Registry and Intellectual Property Offices during the 28 days after ending the fiscal year, applied fines will be applied. foreign companies' branches are except.

### Privilege:-

Holders of this license can import/export all kinds of permitted good (transit of goods, logistics, obtaining business passport, establish abroad branches) in accordance with effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.

### Validity:

The validity for the license is ( ) years from the date of issuance.  
For querying and verification of the license visit [www.acbr.gov.af-online\\_verification](http://www.acbr.gov.af-online_verification)

### مکلفیت ها

- این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت صنعت و تجارت ج.ا.ا در مطابقت با طرز العمل ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذ کشور صادر گردیده است.
- تمامی تشبثات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیاننم) خویش را در مرکز بریاست های عواید و در ولایات به مستوفیت های مربوطه ارائه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیاننم قرار خواهند گرفت.
- تمامی تشبثات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذ کشور انجام دهند.
- تمامی تشبثات بر حسب وجبیه ملی خدمت بوطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالاهای بی کیفیت بداخل کشور جلوگیری نمایند.
- تمامی تشبثات حین وارد کردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.
- این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و موجه جواز تشبث را تجدید نمایند.
- این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشبثات از قبیل (قرضه های بانکی، قراردادهای، تضمینات، ایجاد منازعات بین سهامداران و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت.
- تمامی شرکت های بزرگ مکلف اند مطابق قانون راپور سالانه خویش را در جریان ۲۸ یوم بعد از ختم سال مالی به اداره ثبت مرکزی و مالکیت های فکری ارائه داشته در غیر آن تحت جریمه قرار میگیرد، به استثنای نماینده گی های خارجی.
- امینتات:-
- دارنده این جواز حق فعالیت تجارتي و سرمایه گذاری را در سکتور های مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته و از حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نماینده گی در معالک خارجی، تصدیق و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد.

### معیاد اعتبار:-

این جواز از تاریخ صدور برای مدت ( ) سال مدار اعتبار میباشد.  
نوٹ: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وبسایت این اداره [www.acbr.gov.af-online\\_verification](http://www.acbr.gov.af-online_verification) بدمت آورند.

### مکلفیتونه

- دغه جواز د افغانستان اسلامی جمهوریت د صنعت او سوداگری وزارت د مرکزی ثبت او فکری مالکیتونو لوی ریاست له لوری ثبت او جواز ورکولو نوی کړن لارو او د هېواد ټولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوي دي
- ټول تشبثونه اړ دي چی خپل مالیاتی څرگند پاتی (بیاننم) په مرکز کی د عوایدو ریاستونو ته او په ولایتونو کی اړونده مستوفیتونو ته وړاندی کړی او پرته له هغی به د مالیاتی قانونو احکامو سره سم د بیاننم څښتنلو جرم تر نامه لاندی راشی
- ټول تشبثونه اړ دي چی خپل ټول فعالیتونه د هېواد د نافذه قوانینو سره سم تر سره کړی
- ټول تشبثونه هېواد ته د جوړیو کولو ملی وجبیه په توگه هېواد ته باکیفیته ترکی وارد او تولید کړی او هېواد ته دبی کیفیته توکو له راولولو څخه مخنیوی وکړی
- ټول تشبثونه د هرډول بدلون راوستلو پرمهال اړ دي چی مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست په جریان کی واچړی تر څو ددی ریاست په ځیون د دوی داسندونو قانونی پړاونو په تر سره کولو کی لازمی اسانتولوی رامنځ ته شی
- دغه اداره دا خپل حق بولی چی د څرگندو او قانونی دلایلو دشتون په صورت کی سوداگریز او د پلگه اچونی جوازونه نوی نکړی
- دغه اداره د تشبثونو د فعالیتونو لکه بانکی پورونه، ټرولوته، تضمینونو د سهم دارانو د شخړو او داسی نورو په برخه کی د جواز ورکولو څخه وروسته هېڅ ډول مسولیت پر غاړه نلری
- ټول لوی شرکتونه مکلف دی چی د قانون مطابق خپل کلی راپورونه دمالی کال د ختمیدو وروسته د ۲۸ ورځو په موده کی د مرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست ته وړاندی کړی که چیری په ټکلی موده کی ونشی کولای نو دمالی جرابمو لاندی به راشی، پرته د بهرنیو شرکتونو له څانگو څخه.
- امتیازونه:-
- ددی جواز اړونکی د سوداگری او پانگونی په برخه کی د مربوطه سکتورونو او اساسنامی مطابق د فعالیت حق لری . او د پاسپورت تر لاسه کول په بهرنیو هېوادونو کی د څانگو رامنځ ته کول او د سوداگریزو توکو لیرد رالیږد او د افغانستان اسلامی جمهوریت د قوانینو سره سم حق اړونکی دی
- د اعتبار موده:-
- دغه جواز د صادریدو له نېټی څخه تر ( ) کلونو پوری د اعتبار وړ دی
- پلغونه: ټول وگړی کولای شی د ثبت شوو جوازونو په اړه معلومات ددغی اداري له ویب پاتی [www.acbr.gov.af-online\\_verification](http://www.acbr.gov.af-online_verification) څخه تر لاسه کړی